

ABONNEMENT L. GRUS

A decorative crown with a cross on top, flanked by two roses with leaves, all within an ornate arch.

LES
DEUX REINES

Drame en quatre Actes.

DE
ERNEST LEGOUVÉ

MUSIQUE DE

CH. GOUDON

PARTITION CHANT et PIANO

Prix: 10^f net

Paris, CHOUDENS Editeur

265, Rue Saint-Honoré, 265, Près l'Assomption.

Propriété p^r tous pays

Allemagne, Furstner à Berlin

Londres, Enoch & Sons

Imp. Aray, Paris

LES DEUX REINES

Distribution.

LE JONGLEUR (*Baryton*)..... M. LUTZ.
LE CARDINAL..... (*Basse*) M. COLONÈSE.
UN CLERC..... * * *
UNE FEMME DU PEUPLE..... * * *

— Pour la mise en scène s'adresser à l'Éditeur. —

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
INTRODUCTION.....	2.
Acte I.	
1. AIR (BÉNÉDICTION DU TEMPLE) <i>O toi que l'univers ne peut pas contenir</i> . (Le Cardinal)...	4.
2. CHŒUR DE JEUNES DANOISES <i>Un jour encore à vous servir</i>	13.
3. CHŒUR DE JEUNES FRANÇAISES ... <i>Que votre amitié nous conseille</i>	19.
Acte II.	
4. ENTR'ACTE	22.
5. LA BATAILLE DES VINS <i>Vive la bataille des vins!</i> (Le Jongleur, Chœur)	25.
Acte III.	
6. ENTR'ACTE	53.
Acte IV.	
7. MARCHÉ ET CHŒUR DES PÉLERINS.	57.
8. BÉNÉDICTION DES BESACES..... <i>Beau Sire, Dieu vers la montagne</i> (Le Clerc, Chœur)	62.
9. SCÈNE DE L'INTERDIT..... <i>Depuis dix jours j'erre de ville en ville</i> .. (Femmes du Peuple) (Le Jongleur, Chœur)	69.
10. MÉLODRAME.....	90.
11. FINALE..... <i>O mon roi, du peuple qui t'aime</i>	92.

INTRODUCTION.

Moderato maestoso.

PIANO.

The first system of the musical score is in G major (one sharp) and common time. It begins with a piano (*PIANO.*) and fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady bass line. Pedal markings (*Ped.*) and an asterisk (*) are present at the end of the system.

The second system continues the musical texture. The right hand has more complex chordal structures, and the left hand maintains its rhythmic foundation. Pedal markings and an asterisk (*) are used to indicate specific performance techniques.

The third system shows a continuation of the piece. The right hand's texture becomes more intricate with overlapping chords. The left hand's bass line is consistent. Pedal markings and asterisks (*) are placed throughout the system.

The fourth system features a change in dynamics to piano (*p*) in the right hand. The left hand continues with its bass line. Pedal markings and asterisks (*) are present.

The fifth system concludes the introduction. It includes dynamic markings such as *crese* (crescendo), *mol* (molto), and *to. - ff* (ritardando to fortissimo). The right hand has a more active melodic line, while the left hand provides harmonic support. Pedal markings and asterisks (*) are used.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with various intervals and rests. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the middle of the system. Pedal markings include "Ped." at the beginning and end, and asterisks (*) indicating specific pedal points.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with some chromatic movement. The bass clef staff maintains the rhythmic accompaniment. Pedal markings include "Ped." at the beginning and end, and asterisks (*) indicating specific pedal points.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line. The bass clef staff includes dynamic markings of *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). Pedal markings include "Ped." at the beginning and an asterisk (*) in the middle.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff shows dynamic markings of *cresc.*, *dim.*, *p*, and *f* (forte). The bass clef staff includes dynamic markings of *p* and *f*. Pedal markings include "Ped." at the beginning and end, and asterisks (*) indicating specific pedal points.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with some chromatic movement. The bass clef staff includes dynamic markings of *p* and *f*. Pedal markings include "Ped." at the beginning and end, and an asterisk (*) in the middle.

Réplique: NEVERS.

Mon axiôme monte au rang des vérités.
On obtient tout des rois quand ils sont agités!

BÉNÉDICTION DU TEMPLE.

♩ 1.

Moderato maestoso.

LE CARDINAL.

PIANO.

Musical score for the first system. It consists of a vocal line for 'LE CARDINAL' and a piano accompaniment. The tempo is 'Moderato maestoso'. The piano part includes a 'pp' dynamic marking and pedal markings: 'Ped.' followed by five stars and 'Ped.'.

Musical score for the second system. It features a vocal line for 'Ca.' and piano accompaniment. The tempo is 'Moderato maestoso'. The piano part includes a '(On parle)' instruction and pedal markings: 'Ped.' followed by four stars and 'Ped.'.

Musical score for the third system. It features a vocal line for 'Ca.' and piano accompaniment. The tempo is 'Moderato maestoso'. The piano part includes pedal markings: 'Ped.' followed by one star.

Ca.

rall.

Ca.

O toi que l'uni - vers ne peut pas conte -

Ped. *

Ca.

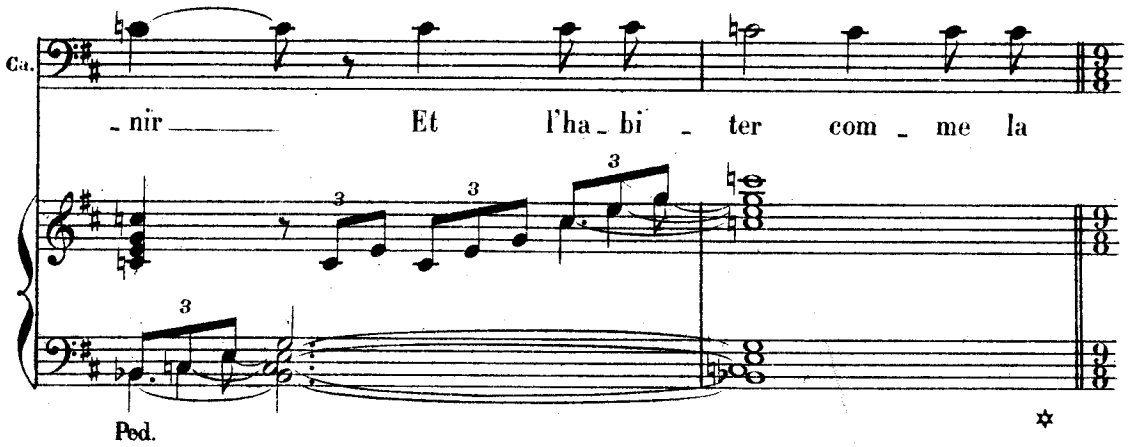
- nir, Mais qui, pour ho - no - rer u - ne ter - re chré -

Ped. *

Ca.

- tien - - ne, Dans une humble mai - son daignes pourtant ve -

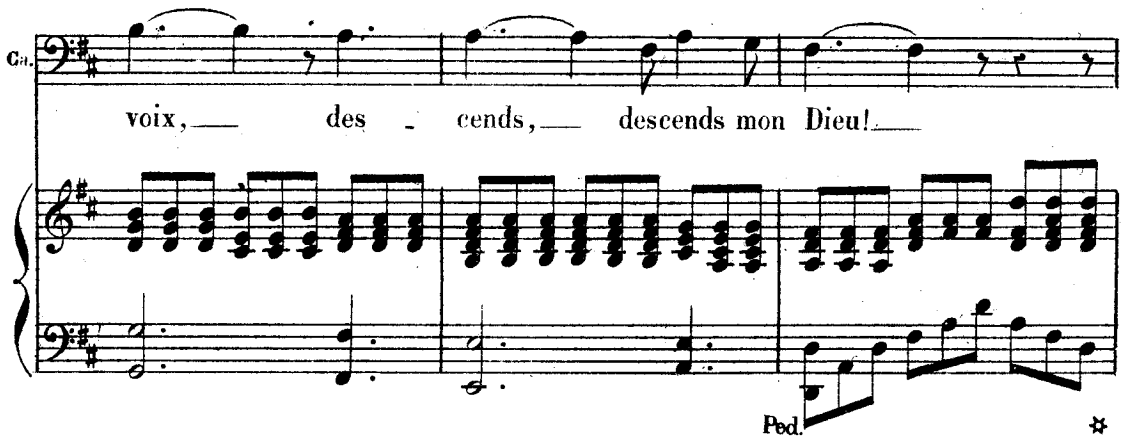
Ped. *

Ca.  *nir* — *Et l'ha - bi - ter com - me la*

Ped. ☆

Ca.  *tien - - - ne! Sous ce dôme, à ma*

Ped. ☆

Ca.  *voix, — des - cends, — descends mon Dieu! —*

Ped. ☆

Ca.  *Qu'aux rayons de ta face, — il s'é - pure, il s'é -*

Ca. *clai - re!* Change, en le remplis - sant, — ce lieu

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A 'Ped.' marking is present at the beginning of the piano part, and an asterisk is placed below the piano part in the second measure.

Ca. vil en saint lieu, — Et ce li -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a similar melodic structure. The piano accompaniment maintains its dense chordal texture. A 'Ped.' marking is located at the bottom of the piano part in the second measure.

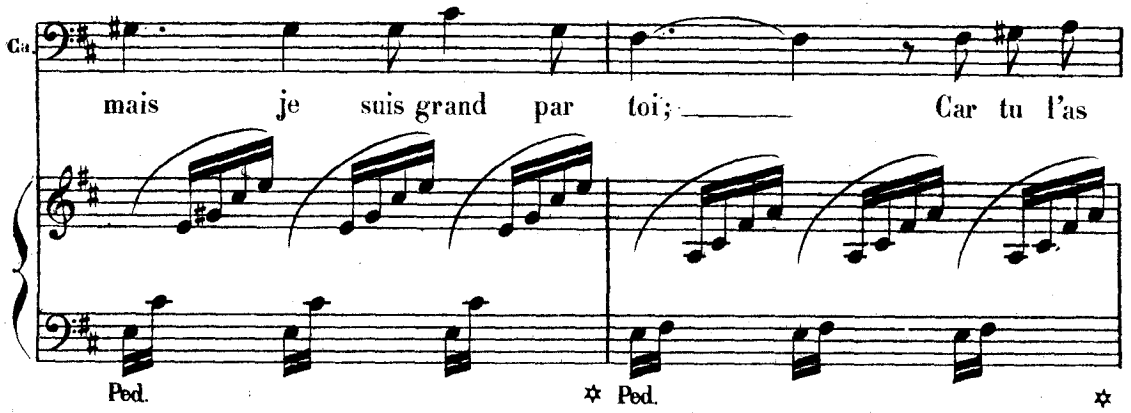
Ca. - mon — en sanc - tu - ai - - re!

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A 'Ped.' marking is present at the bottom of the piano part in the second measure, and an asterisk is placed at the end of the system.

Ca. Je ne suis qu'un pê - cheur, —

sostenuto.

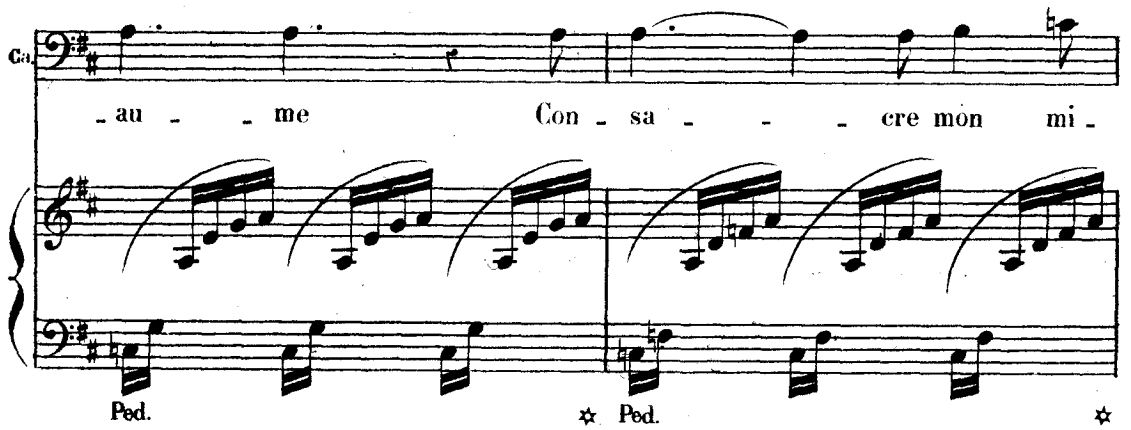
The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A 'Ped.' marking is present at the bottom of the piano part in the second measure, and an asterisk is placed at the end of the system.

C.ii. 
 mais je suis grand par toi; ————— Car tu l'as

Ped. ☆ Ped. ☆

C.ii. 
 dit, Sei- gneur, ————— Ce que dans mon roy -

Ped. ☆ Ped. ☆

C.ii. 
 - au - - me Con - sa - - - cre mon mi -

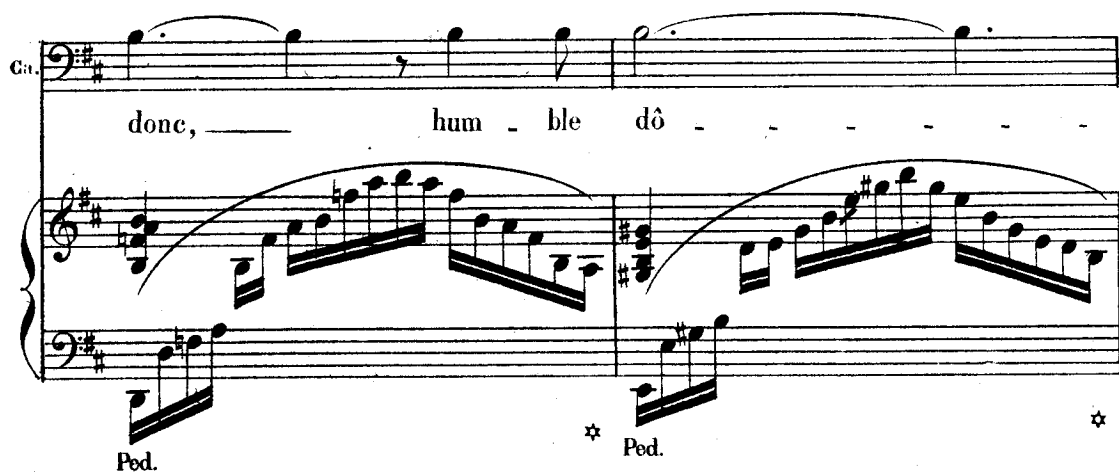
Ped. ☆ Ped. ☆

C.ii. 
 - nis - - - - tre, est con - sa - cre par

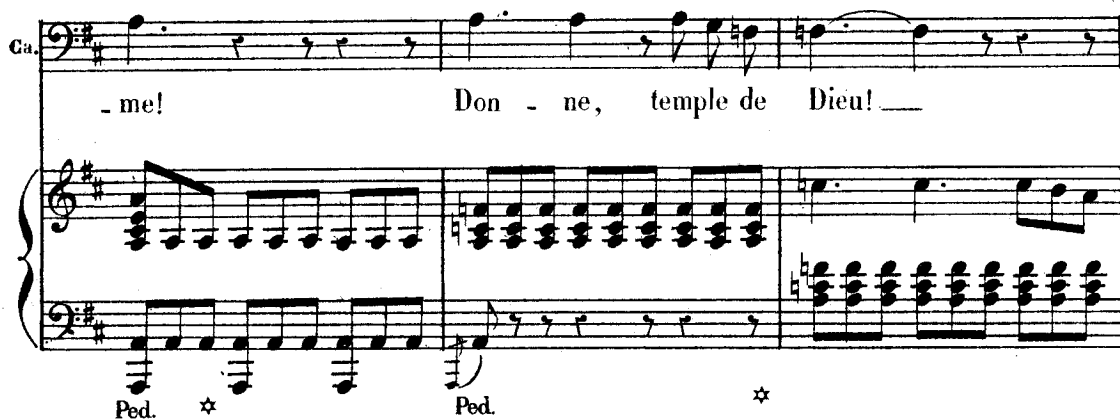
Ped. ☆ Ped. ☆

Ca. 
 moi! Je te bé - nis

Ped. * Ped. *

Ca. 
 donc, hum - ble dô -

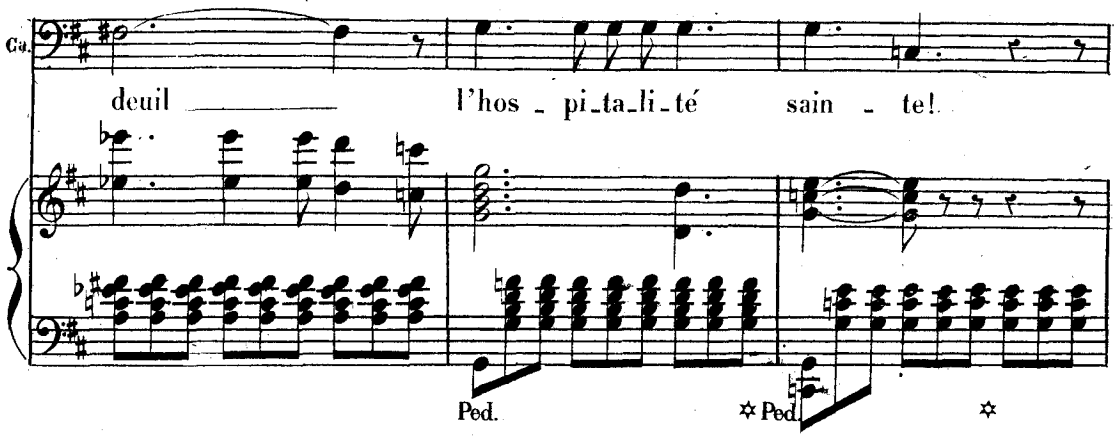
Ped. * Ped. *

Ca. 
 - me! Don - ne, temple de Dieu! —

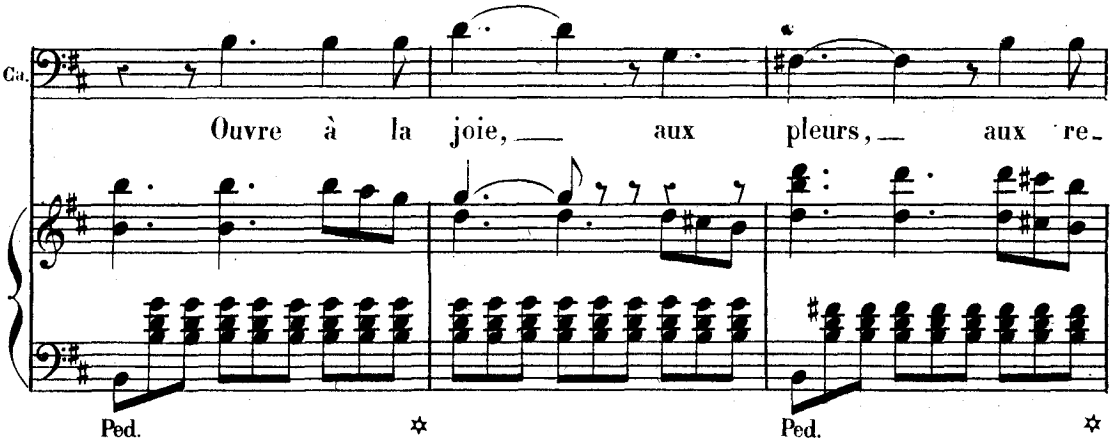
Ped. * Ped. *

Ca. 
 donne aux res - tes des morts, — De la prière en

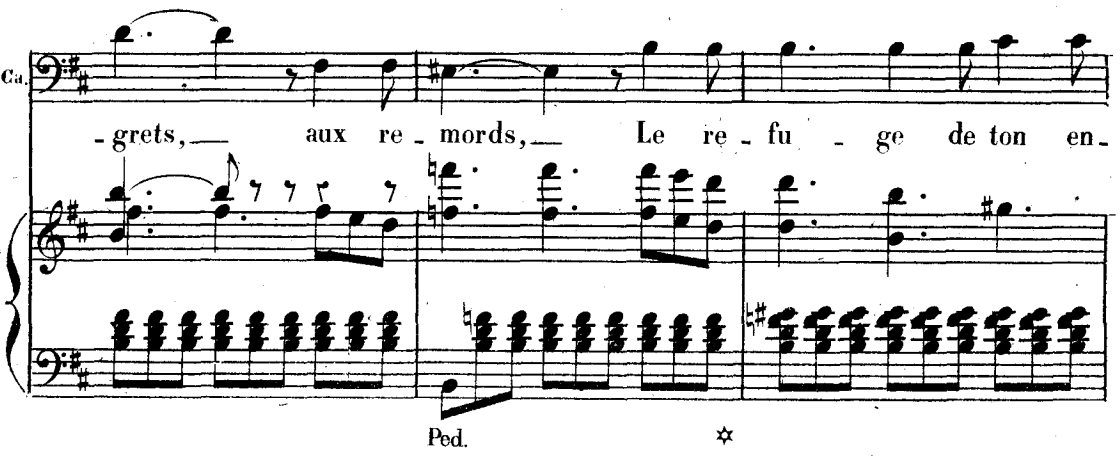
Ped. * Ped. *

Cu. 
 deuil l'hos - pi - ta - li - té sain - tel.

Ped. ☆ Ped. ☆

Cu. 
 Ouvre à la joie, — aux pleurs, — aux re -

Ped. ☆ Ped. ☆

Cu. 
 - grets, — aux re - mords, — Le re - fu - ge de ton en -

Ped. ☆

Cu. 
 - cein - - - - - te! Du Sei - gneur, sur le

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ci. faible, é - tends, — étends les bras, — Con-

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ci. - so - - le ce qui pleu - re, ex - au - ce ce qui

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ci. pri - e! Sois enfin la mai - son — de

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ci. ceux — qui n'en ont pas! — Des ex - i -

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Cu. *- lés, des ex - i - lés sois la pa - tri - - -*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Detailed description: This system contains the first line of music. It features a vocal line in the upper staff (C1) and a piano accompaniment in two staves (C2 and C3). The vocal line has lyrics: "- lés, des ex - i - lés sois la pa - tri - - -". The piano accompaniment includes several measures with a 'Ped.' (pedal) marking and a star symbol (☆) indicating a specific pedal effect.

Cu. *- e!* (On parle)

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Detailed description: This system contains the second line of music. It features a vocal line in the upper staff (C1) and a piano accompaniment in two staves (C2 and C3). The vocal line has lyrics: "- e!" followed by "(On parle)". The piano accompaniment includes several measures with a 'Ped.' (pedal) marking and a star symbol (☆) indicating a specific pedal effect.

Ped. ☆ Ped. ☆

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third line of music. It consists of two staves (C2 and C3). The piano accompaniment includes several measures with a 'Ped.' (pedal) marking and a star symbol (☆) indicating a specific pedal effect.

riten.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth line of music. It consists of two staves (C2 and C3). The piano accompaniment includes several measures with a 'riten.' (ritardando) marking, indicating a gradual deceleration of the tempo.

Tempo.

Ped. ☆

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fifth line of music. It consists of two staves (C2 and C3). The piano accompaniment includes several measures with a 'Tempo.' marking, indicating a return to the original tempo, and a 'Ped.' (pedal) marking with a star symbol (☆) indicating a specific pedal effect.

Qui me rendez encor ces doux et tristes soins!..

CHŒUR DE JEUNES DANOISES.

№ 2.

Andante quasi moderato.

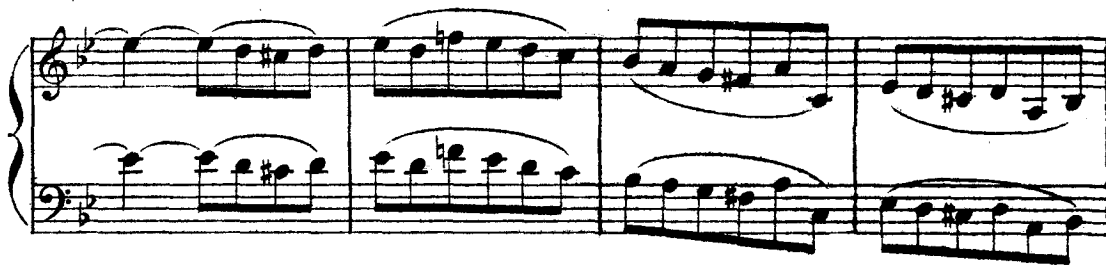
1^{re} SOPRANI.

2^{de} SOPRANI.

PIANO.

Andante quasi moderato.

p



1^{re} SOPRANI.

p

Un jour — en — cor, à vous ser.

2^{de} SOPRANI.

p

Un jour — en — cor, à vous ser.



Ped.

*

- vir, — Nos mains seront donc con - sa - cré - es,

- vir, — Nos mains seront donc con - sa - cré - es,

Mais c'est hé - las! pour vous ra - vir — L'ha.

Mais c'est hé - las! pour vous ra - vir — L'ha.

dim. *p*

Ped. * Ped. *

- bit de nos chè - res con - tré - es! L'ha -

- bit de nos chè - res con - tré - es! L'ha -

- bit — de nos chè — res con — tré — — — es!
 - bit — de nos chè — res con — tré — — — es!
 Ped. ☆ Ped. ☆

p O vous, jeu — nes fran —
p O vous, jeu — nes fran —
 Ped. ☆ Ped. ☆

- çai — ses, vous Qui nous remplacez auprès d'el — le,
 - çai — ses, vous Qui nous remplacez auprès d'el — le,
 Ped. ☆ Ped. ☆

vous qui nous remplacez auprès d'el - le, De

vous qui nous remplacez auprès d'el - le, De

Ped. ☆

grâ - ce, aimez-la comme nous; Aimez - la, aimez -

grâ - ce, aimez-la comme nous; Aimez - la, aimez -

cresc.

la d'un cœur si fi - dè - le, Que

la d'un cœur si fi - dè - le, Que

dim. *p*

seu - les, du dé - part, seu - les, là -

seu - les, du dé - part, seu - les, là -

Ped. ☆ Ped. ☆

-bas, Nous gar-dions la mélanco - li - e, Et qu'après de vous elle ou-

-bas, Nous gar-dions la mélanco - li - e, Et qu'après de vous elle ou-

Ped. ☆ Ped. ☆ *pp*

-bli - e Cel - les qui ne l'oublieront pas, — Cel -

-bli - e Cel - les qui ne l'oublieront pas, — Cel -

-les qui ne l'oublieront pas! — Et qu'au-près de vous elle ou -
 -les qui ne l'oublieront pas! — Et qu'au-près de vous elle ou -

Ped. *

rit.
 -bli - e Celles qui ne l'oublieront pas! —
rit.
 -bli - e Celles qui ne l'oublieront pas! —

rit. *pp*

Ped. *

Enchaînez.

CHŒUR DE JEUNES FRANÇAISES.

№ 3. Même mouv^t

1^{re} SOPRANI. *p*

2^{de} SOPRANI. *p*

PIANO. *p*

Que votre amitié nous conseille! Apprenez nous Mes sœurs, quels

Que votre amitié nous conseille! Apprenez nous Mes sœurs, quels

Même mouv^t

mots à son o - reille, Sont les plus doux! Nous n'o - sons la parer nous -

mots à son o - reille, Sont les plus doux! Nous n'o - sons la parer nous -

- mêmes Venez i - ci, — Joindre à nos mains vos mains qu'elle ai - me,

- mêmes Venez i - ci, — Joindre à nos mains vos mains qu'elle ai - me,

Vos cœurs aus - si En nous voy - ant — toutes en - semble A ses ge -

Vos cœurs aus - si En nous voy - ant — toutes en - semble A ses ge -

— nous — Quelle sou - rie, — et qu'il lui semble Que nous, c'est vous!

— nous — Quelle sou - rie, — et qu'il lui semble Que nous, c'est vous!

Ped.

p
— Que c'est la même âme atten - dri - e Les mêmes vœux, Quelle

p
— Que c'est la même âme atten - dri - e Les mêmes vœux, Quelle

pp *cresc.*

ne perd pas sa pa - tri - e, Qu'elle ne perd pas sa pa - tri - e

ne perd pas sa pa - tri - e, Qu'elle ne perd pas sa pa - tri - e

dim. **p** **pp**

Ped. ☆

rit. **Tempo.**

Qu'elle en a deux! —

rit.

Qu'elle en a deux! —

Tempo.

rit. *crescendo.*

Ped.

dim. **p**

Ped. ☆

ENTR'ACTE.

№ 4.

Allegro.

PIANO.

ff

This musical score is for a piano piece titled "Entr'acte No. 4" from Act II. It is written in 4/4 time and marked "Allegro". The score is for piano, indicated by the "PIANO." instruction and the dynamic marking "ff" (fortissimo). The piece consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a treble clef and a common time signature (C), which then changes to 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and trills. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system shows a more rhythmic and chordal texture. The fourth system includes trills in the treble clef and a dynamic marking of "f" (forte). The fifth system concludes the piece with a final chordal structure.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords, some with triplets. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and a few single notes.

The second system continues the piece. It includes the dynamic marking *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). A trill marked *tr* and *8-* (octave) is shown in the upper staff. The bass line continues with chords and moving lines.

The third system features an 8va trill in the upper staff. A crescendo hairpin is visible in the lower staff, indicating a gradual increase in volume.

The fourth system includes the dynamic marking *f* (forte). Accents (>) are placed over several notes in both staves.

The fifth system concludes with the dynamic marking *ff* (fortissimo) and the tempo marking *Animato*. The music features dense chords in the upper staff and a more active bass line.

First system of musical notation. The upper staff features a continuous eighth-note accompaniment pattern. The lower staff contains a bass line with a few notes and rests, including a sharp sign.

Second system of musical notation. The upper staff continues the eighth-note accompaniment. The lower staff has a few notes and rests, ending with a fermata-like symbol.

Third system of musical notation. The upper staff has a measure with a fermata and an '8' above it, followed by a return to the eighth-note accompaniment. The lower staff has a few notes and rests.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the eighth-note accompaniment. The lower staff has a few notes and rests.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a few notes and rests, including a slur. The lower staff has a few notes and rests.

Réplique:
LE JONGLEUR. *Et votre chapelain préside!*
LE ROI. *Bien choisi!*

N^o 3. LA BATAILLE DES VINS.

Allegro molto moderato.

LE JONGLEUR.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro molto moderato.

PIANO. *ff*

ff

CHOEUR. *ff*

Vi - ve la ba - tail - le des vins! Vi - ve la ba - tail - le des vins!

Vi - ve la ba - tail - le des vins! Vi - ve la ba - tail - le des vins!

Vi - ve la ba - tail - le, la ba - tail - le des vins!

Vi - ve la ba - tail - le, la ba - tail - le des vins!

Ped.

p Apparaissez pour la ba - tail - le, Grands cheva.

p Apparaissez pour la ba - tail - le, Grands cheva.

dim. *p*

*

ff - liers de la fu - tail - le, Apparais - sez! *ff* apparais -

ff - liers de la fu - tail - le, Apparais - sez! *ff* apparais -

ff

Ped.

*

sez! Et nous, chantons, chan_tons dans nos refrain, Chan-

sez! Et nous, chantons, chan_tons dans nos refrain, Chan-

ff *dim.* *p*

Ped. ☆ Ped. ☆

- tons la gran-de ba - tail - le des vins! Et nous, chantons, chan - tons, dans nos re -

- tons la gran-de ba - tail - le des vins! Et nous, chantons, chan - tons, dans nos re -

Ped. ☆ Ped. ☆

-frains, Chantons, chan_tons la gran-de ba - tail - le des vins! —

-frains, Chantons, chan_tons la gran-de ba - tail - le des vins! —

(Défilé des vins qui passent portés par des pages, sur des riches plateaux)

Musical score for the piano introduction. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with grace notes and a rising eighth-note pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A pedaling instruction "Ped." is placed below the bass staff, with an asterisk (*) marking the start of the pedal point.

LE JONGLEUR.

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Voici le vin". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked with a piano (*p*) dynamic. Pedaling instructions "Ped." and an asterisk (*) are present below the bass staff.

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "de la Mosel_ le Qui comme un flot d'or_ comme un flot". The piano accompaniment provides harmonic support. Pedaling instructions "Ped." and an asterisk (*) are present below the bass staff.

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "d'or é_tincel- le! Voici le vin". The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment. Pedaling instructions "Ped." and an asterisk (*) are present below the bass staff.

The fourth system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "blanc d'Argenteuil_ Plus clair_ plus clair que les". The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment. Pedaling instructions "Ped." and an asterisk (*) are present below the bass staff.

J. *lar. mes de l'œil!*

ff

p

LE JONG.

Brun, ——— comme un ro -

pp

J. - cher de ton i - le, Te voilà! ——— Chy- pre! te voi -

Ped. *

J. - là! ——— Près de lui pa-rait A-qui - la ——— Tout

Ped. * Ped. *

plein du soleil de Si - ci - le! Voi - ci le piquant Beaugen -

Ped. * Ped. *

- cy Em - pour pré comme un cep de vi - gne! Epernay près de

lui s'in - di - gne Qu'on l'enchaîne en - cor! et voi - ci, En - fin, voi -

tr

- ci le plus in - si - gne Le plus brillant et le plus digne, Le grand

tr

vin de Montmoren - cy, Le grand vin de Montmoren -

tr

Ped. *

(Les vins sont entrés l'un après l'autre dans la salle à gauche)

The musical score is written for piano and voice. It consists of seven systems of staves. The first system includes a vocal line with the syllable '- cy!' and a piano accompaniment starting with a forte (*ff*) dynamic. The second system features a piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic and the instruction '(On parle)'. The third and fourth systems continue the piano accompaniment with trills (*tr.*) in the right hand. The fifth system begins with a pianissimo (*pp*) dynamic. The sixth system concludes with a repeat sign and first and second endings. The seventh system includes a 'Ped.' (pedal) instruction and a star symbol (***) under a specific note in the bass line.

Allegro moderato.

pp

Tenors.

Quel tu - mul - - te! les vins é -

Basses. *(regardant dans la salle où a lieu le combat)*

Quel tu - mul - - te! les vins é -

- cu - - ment! Les uns sau - - tent!

- cu' - - ment! Les uns sau - - tent!

les au - tres fu - - ment! Voy - ez voy -

les au - tres fu - - ment! Voy - ez voy -

ez Jus - ques i - ci Les tor - rents

ez Jus - ques i - ci Les tor - rents

Ped. *

cou - lent, Les fla - cons rou - lent, Et les ju - ges

cou - lent, Les fla - cons rou - lent, Et les ju - ges

cre - scen -

Ped. * Ped. * Ped.

rou - lent aus - si!

rou - lent aus - si!

do

Ped. *

(le Jongleur reparaît)

LE ROI. Eh bien? a qui la palme?

Mais voici le Jon- gleur!

Mais voici le Jon- gleur!

Ped. ☆

LE JONG.

LE ROI. Et les juges?

Les vain-queurs vont pa - raître Tous —

pp

res - tés sur le champ d'honneur!... Et pour chanter ce

Ped. ☆

jour — me voilà seul — et cal - - me!

pp

p
Ped. * Ped. * Ped. *

LE JONG.

Jour _____ en chan-té! _____

p

Jour _____ en - chan - té! _____

Par -

- fums! _____

clar-té! _____

pp

Parfums! _____

clarté! _____

pp

Parfums! _____

clarté! _____

pp
Ped. * Ped. *

L'air, la grande sal - le, et la cham - bre Semblaient pleins et de beaume et

d'am - bre! Par - tout flots d'or et de ru - bis!

Ped. *

On se croyait en pa - ra - dis! On se croyait en pa - ra -

colla voce.

Large.

Allegretto.

- dis. —

Ténors *p*
On se croy - ait en pa - ra - dis. —

Basses. *p*
On se croy - ait en pa - ra - dis. —

Large.

Allegretto.

1. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Les rivaux dis-putaient le prix! —

1. *p*

Les rivaux dis-putaient le prix! — Et les juges goû-

1.

- taient, goû- taient, goû- taient, goû- taient, goû-

1. *p*

- taient Pour bien voir qui — le mé-ri-taient! —

Ténors. *cre - - - scen -*

p Et les juges goû - taient, goû - taient, gou - taient, goû -

Basses. *cre - - - scen -*

p Et les juges goû - taient, goûtaient, goûtaient, goûtaient,

do - - - f.

- taient, goûtaient. Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é -

do - - - f.

goûtaient, goûtaient. Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é -

dim. p

- taient! Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

dim. p

- taient! Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

8 - - - 8 -

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

LE JONG.



A moi le

Musical notation for the first system, including piano accompaniment and a vocal line. A fermata is placed over the piano accompaniment in the first measure, with the number '8' above it. The lyrics 'A moi le' are written below the vocal line.

- prix!

dit la Ro-chel - le!

Musical notation for the second system, including piano accompaniment and a vocal line. The lyrics '- prix!' and 'dit la Ro-chel - le!' are written below the vocal line. The piano part features a series of sixteenth-note chords. Dynamics include 'f' and 'p'. Pedal markings 'Ped.' and '*' are present.

Du Roi — je rem - plis l'es - car - cel - le Du

Musical notation for the third system, including piano accompaniment and a vocal line. The lyrics 'Du Roi — je rem - plis l'es - car - cel - le Du' are written below the vocal line.

Roi je rem - plis l'es - car - celle! à moi le

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment and a vocal line. The lyrics 'Roi je rem - plis l'es - car - celle! à moi le' are written below the vocal line.

prix! à moi le prix! Tais - toi! —

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment and a vocal line. The lyrics 'prix! à moi le prix! Tais - toi! —' are written below the vocal line.

Double fils de bâ - tard! — A moi! —

— à moi le prix! a dit Po - mard, Tai - sez -
Un peu plus lent,
mais très peu.

- vous! — Provence et Bour - go - gne! Dit le Bor - deaux, —

avec mé - pris, Vous donnez la goutte et la ro - - gne!

J.

Vous donnez la goutte et la ro - - gne! Vous tu - ez!

J.

et moi — je gué - ris! A moi! — à moi le prix! —

J.

Et les juges goû - taient, goû - taient, goû - taient, goû - taient, goû -

J.

- taient, Pour bien voir qui — le mé - ri - taient!

Ténors.

p Et les juges goû - taient, goû - taient, goû - taient, goû -

cresc.

Basses.

p Et les juges goû - taient, goûtaient, goûtaient, goûtaient,

cresc.

cresc.

- taient, goûtaient *f* Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é -

goûtaient, goûtaient *f* Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é -

f

- taient; Ah! *dim.* *p* les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

- taient; Ah! *dim.* *p* les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

dim. *p* *f*

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The treble staff contains a series of chords with a '7' marking above them, and the bass staff contains a simple bass line.

Musical notation for the second system, including a 'Même mouv!' instruction and a piano 'p' dynamic marking. The treble staff shows a melodic line with a '7' marking, and the bass staff continues the accompaniment.

LE JONG.

Vous faites trop les con-né-ta-bles, Dit Epernay, Vous faites trop les con-né-

Musical notation for the third system, including the lyrics 'Vous faites trop les con-né-ta-bles, Dit Epernay, Vous faites trop les con-né-'. The system features a treble and bass staff with piano accompaniment.

- ta - bles! Soyez chauds, — Froids ou redou-ta - - bles

Musical notation for the fourth system, including the lyrics '- ta - bles! Soyez chauds, — Froids ou redou-ta - - bles'. The system features a treble and bass staff with piano accompaniment.

Moi, — je suis gai! — je suis gai! — je suis gai! — Moi, je suis

Musical notation for the fifth system, including the lyrics 'Moi, — je suis gai! — je suis gai! — je suis gai! — Moi, je suis'. The system features a treble and bass staff with piano accompaniment.

1. *gai!* Je fais fleu-ri-r au bord des

p leggiero.

1. ver- res au bord, des ver- res Chansons et

1. ris chansons et ris Je suis la har-pe des trouvè-res, Je

p

1. suis la har-pe des trouvè-res Je suis la harpe des trouvè-res, A moi le

f

1. prix! à moi le prix!

ff

Ténors.

p Et les juges goûtaient, goû- taient, goû - taient, goû-

Basses.

p Et les juges goûtaient, goûtaient, goûtaient, goûtaient,

p *cresc.*

- taient, goûtaient *f* Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é-

gou- taient, goûtaient *f* Ah! les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é-

f

- taient Ah! — les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

- taient Ah! — les bons ju - ges les bons ju - ges que c'é - taient!

dim. *p* *dim.* *p* *ff*

LE JONG.

A force enfin d'avoir goûté

Les juges des vainqueurs ont ainsi décrété Le rang, le titre et la puis-

san - ce: Le Chypre est nommé Pa - pe Aquila Cardi-

nal! Et Bourgogne, Epernay, Bordeaux, à titre égal, Sont tous déclarés Pairs de

All^o molto moderato.

Fran - ce!

Ténors. *f*

Basses. *f*

Hon - neur! — honneur aux Pairs de

All^o molto moderato. *ff*

Fran - ce! Hon - neur! — honneur aux Pairs de France! A sa

Fran - ce! Hon - neur! — honneur aux Pairs de France! A sa

p

table, oh! — qui pourrait voir Un de ces nobles Pairs s'as - seoir — Défie -

table, oh! — qui pourrait voir Un de ces nobles Pairs s'as - seoir — Défie -

f

-rait et mort et souffran - ce! Vi - vent ces grands vain -

-rait et mort et souffran - ce! Vi - vent ces grands vain -

ff

ff

tr

f

Ped. ☆

LE JONG.

Bra - ves

-queurs, ces grands vain - queurs, dignes fils de Bac - chus! _____

-queurs, ces grands vain - queurs, dignes fils de Bac - chus! _____

p

Ped. ☆

gens — j'aime à vous en - ten - dre, Vous chantez les vainqueurs et buvez les vain -

cus! — Pour ce — la faut-il donc se pen — dre? Non, par le ciel!

fade ou di — vin, — Blanc ou ver — meil, buvons le vin

Tel que nous le don — ne la treil — le et puis le soir — — d'un cœur con —

— tent, — Dor — mons auprès de notre vieil — le, En répé — tant — en répé —

- tant!

Ténors. *cre - scen - do ff*

En ré - pé - tant, en ré - pé - tant!

Basses. *cre - scen - do ff*

En ré - pé - tant, en ré - pé - tant!

cre - scen - do ff

Vi - ve la ba - tail - le des vins! Vi - ve la ba - tail - le des vins!

Vi - ve la ba - tail - le des vins! Vi - ve la ba - tail - le des vins!

Ped. *

Vi - ve la ba - tail - le la ba - tail - le des vins!

Vi - ve la ba - tail - le la ba - tail - le des vins!

Ped. *

Et nous, chantons, chan - tons dans nos refrains, Chan -

Et nous, chantons, chan - tons dans nos refrains, Chan -

p

Ped. ☆ Ped. ☆

- tons la grande ba - tail - le des vins! Chantons, dans nos re - frains, dans nos re -

- tons la grande ba - tail - le des vins! Chantons, dans nos re - frains, dans nos re -

p

Ped. ☆ Ped. ☆

- frains, Chantons chantons la grande ba - tail - le des vins! _____

- frains, Chantons chantons la grande ba - tail - le des vins! _____

Vi - ve la batail - le des vins! Vi - ve la batail - le des

Vi - ve la batail - le des vins! Vi - ve la batail - le des

This system contains the first two systems of music. The top system has two vocal staves with lyrics. The bottom system has two piano staves with a complex accompaniment. The lyrics are: "Vi - ve la batail - le des vins! Vi - ve la batail - le des".

vins! La grande ba tail - le des

vins! La grande ba tail - le des

Ped. ☆

This system contains the third and fourth systems of music. The top system has two vocal staves with lyrics. The bottom system has two piano staves with a complex accompaniment. The lyrics are: "vins! La grande ba tail - le des". There is a "Ped." marking in the bass staff and a "☆" marking in the bass staff.

vins!

vins!

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system has two vocal staves with lyrics. The bottom system has two piano staves with a complex accompaniment. The lyrics are: "vins!". There are "Ped." markings in the bass staff and "☆" markings in the bass staff.

This system contains the seventh system of music, which is a piano accompaniment. It features two staves with a complex accompaniment.

ENTR'ACTE.

N^o 6.

Andante moderato.

PIANO.

The first system of the piano score consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It contains a whole note chord (F#4, A4, C5) followed by a series of eighth notes. The left-hand staff begins with a bass clef and contains a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* is placed above the first measure of the right-hand staff.

The second system continues the piece. The right-hand staff features a series of eighth notes. The left-hand staff has a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* is placed above the right-hand staff, and a *cresc.* marking is placed above the left-hand staff.

The third system continues the piece. The right-hand staff features a series of eighth notes. The left-hand staff has a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* is placed above the right-hand staff.

The fourth system continues the piece. The right-hand staff features a series of eighth notes. The left-hand staff has a series of eighth notes. A *cresc.* marking is placed below the right-hand staff.

The fifth system concludes the piece. The right-hand staff features a series of eighth notes. The left-hand staff has a series of eighth notes. A *dim* marking is placed above the right-hand staff, and a *p* marking is placed above the left-hand staff. At the bottom of the system, there are performance instructions: *- mol - - to.*, *Ped.*, *☆ Ped.*, and *☆*.

Musical notation for the first system, measures 1-3. The treble clef contains a melodic line with slurs and ties. The bass clef contains a bass line with chords and a 'Ped.' marking. Dynamics include *p* and *f*. A star symbol is present below the bass line in measure 2.

Musical notation for the second system, measures 4-6. The treble clef contains a melodic line with lyrics: *cre - scen - do.* The bass clef contains a bass line with chords. Dynamics include *p* and *f*.

Musical notation for the third system, measures 7-9. The treble clef contains a melodic line with slurs. The bass clef contains a bass line with chords and a 'Ped.' marking. Dynamics include *dim.* and *p*. A star symbol is present below the bass line in measure 8.

Musical notation for the fourth system, measures 10-11. The treble clef contains a complex melodic line with sixteenth notes and slurs, marked with '6'. The bass clef contains a bass line with chords. Dynamics include *p*.

Musical notation for the fifth system, measures 12-13. The treble clef contains a complex melodic line with sixteenth notes and slurs, marked with '6'. The bass clef contains a bass line with chords. Dynamics include *p*.

p *cre - scen -*

p *do - mol - to.*
Ped.

ff

fff
Ped. *

dim. *p*

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes various note values and rests, with a *cresc.* marking at the end of the system.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings such as *mol. to.*, *dim.*, and *p*. Pedal markings are present, including *Ped.* and *☆ Ped. ☆*.

Third system of musical notation. It features dynamic markings like *p* and *cresc.*, along with *Ped.* and *☆* markings.

Fourth system of musical notation. It includes dynamic markings like *f*, *dim.*, and *scen. do.*, as well as *Ped.* and *☆ Ped. ☆* markings.

Fifth system of musical notation. It features dynamic markings like *p* and *f*, along with *Ped.* and *☆* markings.

Sixth system of musical notation, showing treble and bass staves with various notes and rests.

2^e BOURGEOIS. *Riez! moi, je vois là,
de grands sujets de pleurs.*

MARCHE ET CHŒUR

DES PÉLERINS.

N^o 7.

Andante.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

(On parle)

Andante.

PIANO.

pp

First system of musical notation, featuring a grand staff with two staves. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and bass notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The upper staff features a melodic line with various rhythmic values and accidentals, and the lower staff continues the accompaniment with chords and bass lines.

Third system of musical notation. The upper staff shows a melodic line with a long note in the second measure, and the lower staff continues the accompaniment with chords and bass notes.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a long note, and the lower staff continues the accompaniment with chords and bass notes.

Fifth system of musical notation. The upper staff shows a melodic line with eighth notes and a long note, and the lower staff continues the accompaniment with chords and bass notes.

Sixth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a long note, and the lower staff continues the accompaniment with chords and bass notes.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex harmonic structure with many accidentals and a melodic line in the treble clef.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex harmonic and melodic elements.

Third system of musical notation, featuring a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the lower staff.

Fourth system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fifth system of musical notation, including a *cre* (crescendo) marking in the lower staff.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *dim* (diminuendo) marking and the lyrics *- scen - do .* appearing in the lower staff.

tr
p

p

Soprani. *p*
Pélerins pour la ter-re sain-te, En suppli-ant, nous ap-por-

Ténors. *p*
Pélerins pour la ter-re sain-te, En suppli-ant, nous ap-por-

Basses. *p*
Pélerins pour la ter-re sain-te, En suppli-ant, nous ap-por-

- tons Nos besa - ces et nos bâ - tons Au seuil de la divine encein -

- tons Nos besa - ces et nos bâ - tons Au seuil de la divine encein -

- tons Nos besa - ces et nos bâ - tons Au seuil de la divine encein -

- te Ouvrez-nous - la par grâ - ce! Ouvrez-nous - la, nous par -
 - te Ouvrez-nous - la par grâ - ce! Ouvrez-nous - la, nous par -
 - te Ouvrez-nous - la par grâ - ce! Ouvrez-nous - la, nous par -

cre - scen - do

- tons. Ouvrez-nous-la, par grâ - ce, Ouvrez-nous-là! nous par - tons. Ouvrez-nous-
 - tons. Ouvrez-nous-la, par grâ - ce, Ouvrez-nous-là! nous par - tons. Ouvrez-nous-
 - tons. Ouvrez-nous-la, par grâ - ce, Ouvrez-nous-là! nous par - tons. Ouvrez-nous-

- la! Ouvrez-nous-la! Ouvrez-nous-la, nous partons! *rit.*
 - la! Ouvrez-nous-la! Ouvrez-nous-la, nous partons! *rit.*
 - la! Ouvrez-nous-la! Ouvrez-nous-la, nous partons! *rit.*

LE CLERC. Et nous vous bénissons
à travers l'huis fermé.

BÉNÉDICTION DES BESACES.

N° 8.

Assai moderato.

LE CLERC.

SOPRANI. Beau sire, Dieu vers la mon-

TÉNORS. Beau sire, Dieu vers la mon-

BASSES. Beau sire, Dieu vers la mon-

PIANO.

-tagne OÙ Jésus en croix trépas-sa, Nous partons, ayant pour compagne Notre be-

-tagne OÙ Jésus en croix trépas-sa, Nous partons, ayant pour compagne Notre be-

-tagne OÙ Jésus en croix trépas-sa, Nous partons, ayant pour compagne Notre be-

do *ff* *pp*
 - sa - ce, Bé - nis - la! bé - nis - la!
 - sa - ce, Bé - nis - la! bé - nis - la!
 - sa - ce, Bé - nis - la! bé - nis - la!

Bé - nis - la pour qu'hommes et femmes Soient émus à ton noble aspect! Pour que
 Bé - nis - la pour qu'hommes et femmes Soient émus à ton noble aspect! Pour que
 Bé - nis - la pour qu'hommes et femmes Soient émus à ton noble aspect! Pour que

nous trouvions dans les â - mes Pitié, sym - pa - thie et res - pect. Bé - nis -
 nous trouvions dans les â - mes Pitié, sym - pa - thie et res - pect. Bé - nis -
 nous trouvions dans les â - mes Pitié, sym - pa - thie et res - pect. Bé - nis -

- la pour qu'elle nous donne Le bon-heur de donner aus - si Et sur nos

- la pour qu'elle nous donne Le bon-heur de donner aus - si Et sur nos

- la pour qu'elle nous donne Le bon-heur de donner aus - si Et sur nos

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is a grand piano accompaniment. The music is in a minor key with a common time signature. The lyrics are: "- la pour qu'elle nous donne Le bon-heur de donner aus - si Et sur nos".

pas, Si la Ma - do-ne Met un pauvre criant mer - ci. Que no -

pas, Si la Ma - do-ne Met un pauvre criant mer - ci. Que no -

pas, Si la Ma - do-ne Met un pauvre criant mer - ci. Que no -

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a grand piano accompaniment. The lyrics are: "pas, Si la Ma - do-ne Met un pauvre criant mer - ci. Que no -". The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.*, *dim.*, and *p*.

- tre chari-té sou - la-ge Les maux qu'en nous on sou - la - gea, Que no -

- tre chari-té sou - la-ge Les maux qu'en nous on sou - la - gea, Que no -

- tre chari-té sou - la-ge Les maux qu'en nous on sou - la - gea, Que no -

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a grand piano accompaniment. The lyrics are: "- tre chari-té sou - la-ge Les maux qu'en nous on sou - la - gea, Que no -". The piano accompaniment includes a dynamic marking: *p*.

- tre pauvreté par - ta - ge Ce qu'a.vec elle on par - ta - gea! —

- tre pauvreté par - ta - ge Ce qu'a.vec elle on par - ta - gea! —

- tre pauvreté par - ta - ge Ce qu'a.vec elle on par - ta - gea. —

Beau si - re, Dieu vers la mon - ta - gne Où Jé - sus en croix trépas -

Beau si - re, Dieu vers la mon - ta - gne Où Jé - sus en croix trépas -

Beau si - re, Dieu vers la mon - ta - gne Où Jé - sus en croix trépas -

- sa, — Nous partons ayant pour com - pagne Notre be - sa - ce,

- sa, — Nous partons ayant pour com - pagne Notre be - sa - ce,

- sa, — Nous partons ayant pour com - pagne Notre be - sa - ce,

ff bé-nis - la! *pp* bé-nis - la! _____

ff bé-nis - la! *pp* bé-nis - la! _____

ff bé-nis - la! *pp* bé-nis - la! _____

pp

LE CLERC (dans l'église)

(Orgue dans l'église) Pars, pèlerin! Dieu bénit ta com-

Ped. ☆

ci - pa - gne, Ce - lui qui pour nous expi - ra, - A ta bé - sa - ce donne-

di - ra - Pour te con - duire à la sainte mon - ta - gne, Le pain que tu n'as pas se-

cl. — mé, — Les fruits dont tu n'es pas le maî-tre, La chair et le lait parfu-

cl. — mé — Des troupeaux qu'un autre a fait paî-tre! Il se -

cl. — ra pour tes pas tremblants — L'om-brage dans les jours brûlants, Le man-

cl. — teau dans les nuits d'o-ra-ge, le bâ-ton dans les durs sentiers, — Le

cl. — soir, l'abri des saints moutiers Le port enfin dans le naufra - ge!

Même mouvt

Orchestre.
pp

pp
A - - - men! A - - -

pp
A - - - men! A - - -

pp
A - - - men! A - - -

p p p p p p p p p p

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a grand staff for piano accompaniment. The vocal parts are marked *pp* and sing the word 'Amen' with a long note followed by a rest. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand, marked with *p* dynamics.

- men! A - - - men!

- men! A - - - men!

- men! A - - - men!

p p p p p p p p p p

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal parts continue with 'men!' and 'Amen'. The piano accompaniment continues with the same chordal texture and bass line, marked with *p* dynamics.

A - - - men!

A - - - men!

A - - - men!

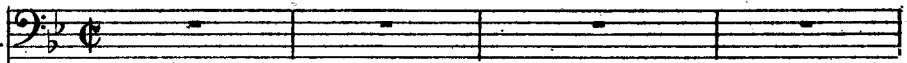
Detailed description: This system contains the final four measures of the piece. The vocal parts conclude with 'Amen'. The piano accompaniment features a more active right hand with moving chords and a final cadence in the left hand.

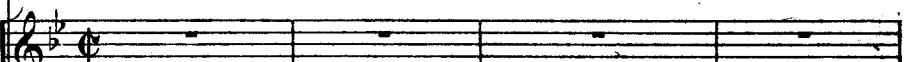
Réplique:
INGEBURGE. *Où tous les maux s'apaisent,
Courons!*

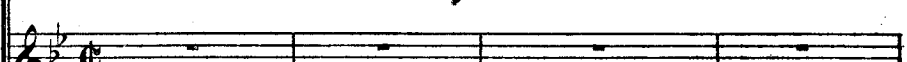
SCÈNE DE L'INTERDIT.

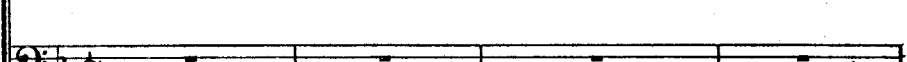
№ 9.

Allegro moderato.

LE JONGLEUR. 

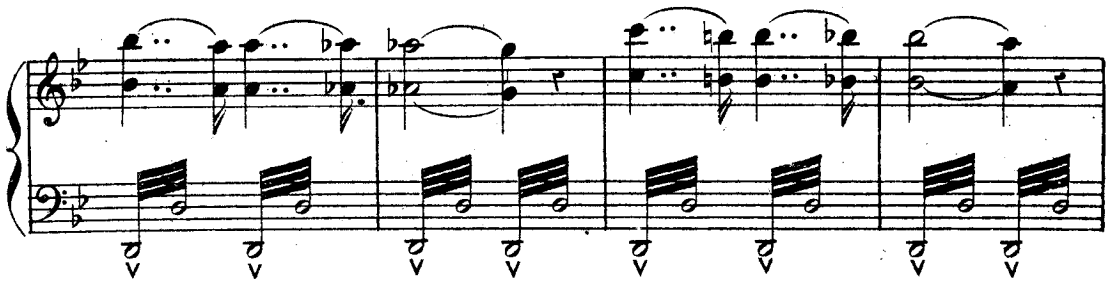
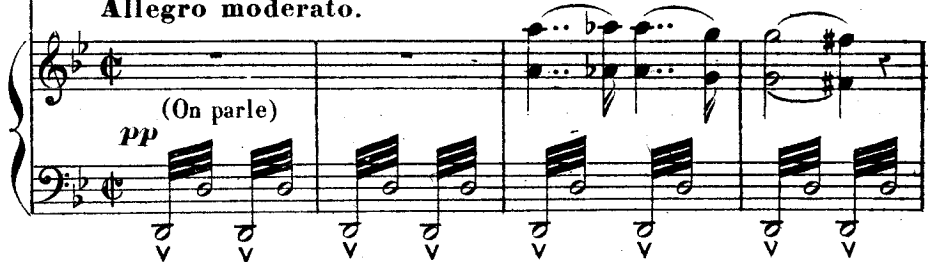
SOPRANI. 

TÉNORS. 

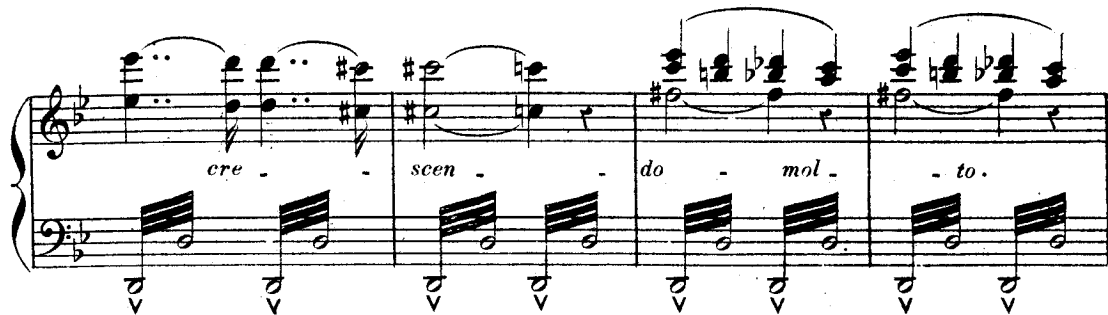
BASSES. 

Allegro moderato.

PIANO. *pp* (On parle)



cre - scen - do - mol - to.



ff *dim.*



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings *cresc.* and *dim.*

Un 1^{er} Soprano, SOLO.

First vocal line and piano accompaniment, with lyrics "De - puis dix".

Second vocal line and piano accompaniment, with lyrics "jours, j'ér - re de ville en vil - le".

Third vocal line and piano accompaniment, with lyrics "A - vec mon en - fant dans les bras!".

s. Des au - tés le pi - eux a -

s. - si - le Le dis - pu - te - rait

s. au tré - pas Mais plus d'au -

s. - tels, plus d'a - bris tu - té - lai - res,

s. Tous se sont fer- - més de - vant

cre - - - scen - - - do.

s. moi! O der- - nier re - -

f *dim.* *p*

Ped. ☆ Ped. ☆

s. - fu- - ge des mè - res, Ou - - vre -

p

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

s. - toi saint temple ou - vre - toi.

p

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

cre- - - - - scen- - - - - do.

s. O der - nier re - fu - ge des

cre- - - - - scen- - - - - do.

s. mè - res, Ou - - - vre - toi, saint

f *p*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

s. temple, ou - - - vre toi! De -

dim.

CHŒUR: 1^{rs}
et 2^{ds} Soprani.

- puis dix jours, j'è - re de ville en

vil - le A - vec mon en - fant dans les

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'vil', followed by a quarter rest, then a quarter note 'le'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The lyrics 'A - vec mon en - fant dans les' are spread across the next two measures.

bras! Des au - tels

The second system continues the vocal line with a half note 'bras!' followed by a quarter rest. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The lyrics 'Des au - tels' are spread across the next two measures.

le pi - eux a - si - le Le dis - pu - te -

The third system continues the vocal line with a half note 'le', followed by a quarter rest, then a quarter note 'pi - eux', a quarter rest, a quarter note 'a - si - le', and a quarter rest. The piano accompaniment features a crescendo in the right hand, indicated by the word 'cresc.' above the staff. The lyrics 'Le dis - pu - te -' are spread across the next two measures.

- rait au - rait tré - pas!

The fourth system continues the vocal line with a half note '- rait', followed by a quarter rest, then a half note 'au - rait', a quarter rest, and a half note 'tré - pas!'. The piano accompaniment features a decrescendo in the right hand, indicated by the word 'dim.' above the staff, and a piano dynamic marking 'p' below the staff. The lyrics are spread across the next two measures.

Mais plus d'au - tels, plus d'a - bris tu - té -

- lai - res, Tous se sont fer -

cre - - - - - scen -

- més de - vant moi! — — — — — O der -

- do.

- do. *f* *dim.* *p*

Ped. *

- nier re - - fu - ge des mè - - res,

Ped. * Ped. * Ped. *

Ou - - vre - toi, saint temple, ou - vre

Ped. * Ped. * Ped. *

toil _____ O der - - nier re -

p *cre - - scen -*

Ped. *

- fu - ge des mè res, Ou - - vre -

do. *p*

Ped. *

- toi, saint temple, ou - - vre - toi!

dim. *p*

Ped. * Ped. *

Elle ne s'ouvre pas!

p

p *cresc.*

Ténors.

Basses.

Sei - gneur! c'est

Sei - gneur! c'est

p *p* *dim.* *p*

au - jour - d'hui vo - tre jour et le nô - tre!

au - jour - d'hui vo - tre jour et le nô - tre!

Le riche a cent plaisirs! — mais nous, gens de labour —

Le riche a cent plaisirs! — mais nous, gens de labour —

Ped. * Ped.

cresc. Nous pauvres ar-ti-sans, nous n'en avons pas d'au-tre *dim.* *p*

cresc. Nous pauvres ar-ti-sans, nous n'en avons pas d'au-tre *dim.* *p*

dim. *p*

p Que les chants du sep-tiè-me jour! Vos fê-tes sont nos seules *pp*

p Que les chants du sep-tiè-me jour! Vos fê-tes sont nos seules *pp*

p *pp* *p*

fê - tes!

fê - tes! Des cloches les doux ca - ril - lons chantent lors -

p

p

p

p

Des clo - ches les doux ca - ril -

p

- que nous tra - vail - lons, Des clo - ches les doux ca - ril -

p

Ped. *

- lons Chantent lors - que nous tra - vail - lons. _____

- lons Chantent lors - que nous tra - vail - lons. _____

Ped. * Ped. *

cresc.

Com - me des oi - seaux sur nos tê -

cresc.

Com - me des oi - seaux sur nos tê -

cresc.

Ped. ☆ Ped. ☆

- tes.

dim.

- tes, Com - me des oi - seaux sur nos

dim.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

pp

Ils par - lent,

pp

tê - - - tes! Ils par - lent,

pp una corda.

Ped. ☆

sous nos hum - bles toits, _____ Du

sous nos hum - bles toits, _____ Du

Ped. *

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in a soprano and bass clef, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A 'Ped.' (pedal) marking is present at the end of the system, followed by an asterisk.

Ciel dont ils sem - blent des - cen - - - -

Ciel dont ils sem - blent des - cen - - - -

pp Ped.

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics 'Ciel dont ils sem - blent des - cen - - - -'. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. A piano dynamic marking '*pp*' is indicated at the beginning of the piano part, and a 'Ped.' marking is at the end.

p - dre! C'est vous que nous croyons en - *cre -*

p - dre! C'est vous que nous croyons en - *cre -*

Ped. *

Detailed description: This system contains the final two systems of the musical score. The vocal lines conclude with the lyrics '- dre! C'est vous que nous croyons en -' and a vocal flourish '*cre -*'. The piano accompaniment also concludes with a flourish. A piano dynamic marking '*p*' is present at the start of the vocal lines, and a 'Ped.' marking is at the end, followed by an asterisk.

- scen - - do - - mol -

ten - dre Sei - gneur, ren - dez -

- scen - - do - - mol -

ten - dre Sei - gneur ren - dez -

- scen - - do - - mol -

Ped. *

- to. *f* *p*

- nous vo - tre voix! ren - dez -

- to. *f* *p*

- nous vo - tre voix! ren - dez -

- to. *f* *p*

Ped. * Ped. * *p*

- nous vo - tre voix!

- nous vo - tre voix!

Ped. *

ren - dez - nous - - - - - vo - - - - -

ren - dez - nous - - - - - vo - - - - -

pp *pp* *pp* *pp*

Ped. *pp* Ped.

- - tre voix!

- - tre voix!

pp

Soprani (GARÇONS)

Sei - - gneur, - - - - - nos vè - te - ments de deuil - - - - -

Et nos larmes et ce cer - cueil, Di - sent as - sez notre mi -

- sè - re! *cresc.* Nous avons per - du no - tre pè -

- re! *p* *pp* Nous avons per - du no - tre pè - re! *p* *pp* 0

toi dont la bon - té pré - fère A tous les noms le nom de

dolce.

pè - re, Prends pi - tié d'en - fants à ge - noux... Prends pi -

p

Ped. *

- tié d'enfants à ge - noux... O di - vine en - ceinte, ou - vrez -

pp

Ped. *

- vous! O di - vine en - ceinte, ou - vrez - vous! _____

croisez. *p* *pp*

Ped. * Ped. *

Soprani. (GARÇONS)

Hé - las! hé - las! el - le ne s'ouvre pas! *long.*

1^{res} et 2^{es} Soprani. (FEMMES)

Hé - las! hé - las! el - le ne s'ouvre pas! *long.*

Ténors.

Hé - las! hé - las! el - le ne s'ouvre pas! *long.*

Basses.

Hé - las! hé - las! el - le ne s'ouvre pas! *long.*

long.

Andante.

LE JONGLEUR.

Eh bien donc, venez tous, Vous qui m'environnez et vous aussi!

Andante.

sf

Cœurs altérés d'espoir cœurs navrés de souffrance! Voix de la France, enfin!

Ped. ☆ Ped. ☆

Grande voix de la Fran - ce, lè - ve - toi! Jette ici comme nous, avec

Ped. * Ped. * Ped. *

nous, Vers le prêtre implacable un cri terrible et doux Assiège de tes pleurs ce seuil li - nexo -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- ra - ble! Dis - lui: — pi - tié! —

rit.

Soprani. (GARÇONS)

f rit. *ff*

Pi - tié! — au

1^{ers} et 2^{ds} Soprani. (FEMMES)

f rit. *ff*

Pi - tié! — au

Ténors.,

f rit. *ff*

Pi - tié! — au

Basses.

f rit. *ff*

Pi - tié! — au

Ped. * Ped. * rit. * V V V V V V

Large.

nom du désespoir de tous!!! — Pi - tié pour la dou - leur!!! — pi -

nom du désespoir de tous!!! — Pi - tié pour la dou - leur!!! — pi -

nom du désespoir de tous!!! — Pi - tié pour la dou - leur!!! — pi -

nom du désespoir de tous!!! — Pi - tié pour la dou - leur!!! — pi -

Large. (♩=72)

fff

- tié pour l'inno - cen - ce! Pi - tié pour la terre de Fran - ce! Pi - tié pour la terre de

- tié pour l'inno - cen - ce! Pi - tié pour la terre de Fran - ce! Pi - tié pour la terre de

- tié pour l'inno - cen - ce! Pi - tié pour la terre de Fran - ce! Pi - tié pour la terre de

- tié pour l'inno - cen - ce! Pi - tié pour la terre de Fran - ce! Pi - tié pour la terre de

Fran - ce! Ouvrez-vous! por-te sain - - - te! ouvrez - vous! _____

Fran - ce! Ouvrez-vous! por-te sain - - - te! ouvrez - vous! _____

Fran - ce! Ouvrez-vous! por-te sain - - - te! ouvrez - vous! _____

Fran - ce! Ouvrez-vous! por-te sain - - - te! ouvrez - vous! _____

ou - - - vrez - vous!!! _____

ou - - - vrez - vous!!! _____

ou - - - vrez - vous!!! _____

ou - - - vrez - vous!!! _____

tutta forza.

Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

MÉLODRAME.

№ 10.

Allegro moderato.

LE JONGLEUR. 

AGNÈS. LANDRESSE.

Allegro moderato. Quel est ce chant? La voix du Seigneur! Cloche sainte,

PIANO. 
(Orgue dans la coulisse)

prochaine le pardon! et toi, divine enceinte! Rouvre-toi!.. l'interdit est levé!

(Cloches)



LE JONGLEUR.

Qu'ai-je enten-




pp

J. - du? Notre Dieu nous est-il ren - du?




cre - scen

p

Oui! c'est le cri de dé - li -

do *mol - to*

p

- vran - - - ce!

AGNÈS.
Seigneur Dieu! Lui!

ff

Ped. *

LE ROI. Qu'entends - je ?

LANDRESSE. Regarde .

LE ROI. Agnès!..

AGNÈS. Philippe, adieu!

pp

LE ROI. Toi, partir!.. Et tes fils?..

AGNÈS. Mes fils!..

(montrant Ingeburge)
Voilà leur mère!

LE ROI. Tu ne partiras pas!

LANDRESSE. Ecoute!

FINALE.

N^o 11.

Agitato. *p*

1^{er}S SOPRANI. O mon Roi! du

2^{ds} SOPRANI. O mon Roi! du

TÉNORS. O mon Roi! du

BASSES. O mon Roi! du

Agitato. *pp*

PIANO.

peu - ple qui t'ai - me É - cou - te les plain -

peu - ple qui t'ai - me É - cou - te les plain -

peu - ple qui t'ai - me É - cou - te les plain -

peu - ple qui t'ai - me É - cou - te les plain -

_tifs ac - cents! Veux - tu li - vrer
 _tifs ac - cents! Veux - tu li - vrer
 _tifs ac - cents! Veux - tu li - vrer
 _tifs ac - cents! Veux - tu li - vrer

à l'a - na - thè - me *f* Ceux que tu nom - mes
 à l'a - na - thè - me *f* Ceux que tu nom - mes
 à l'a - na - thè - me *f* Ceux que tu nom - mes
 à l'a - na - thè - me *f* Ceux que tu nom - mes

p

tes en - - fants? Oui, c'est leur a - mour

p

tes en - - fants? Oui, c'est leur a - mour

p

tes en - - fants? Oui, c'est leur a - mour

p

tes en - - fants? Oui, c'est leur a - mour

Ped. ☆ Ped. ☆

cre - - - - - *scen* - - - - -

qui t'im - plo - re! Que, ren - dus au

cre - - - - - *scen* - - - - -

qui t'im - plo - re! Que, ren - dus au

cre - - - - - *scen* - - - - -

qui t'im - plo - re! Que, ren - dus au

cre - - - - - *scen* - - - - -

qui t'im - plo - re! Que, ren - dus au

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

do.
Dieu de leur foi, — Ils puissent le pri - -

do.
Dieu de leur foi, — Ils puissent le pri - -

do.
Dieu de leur foi, — Ils puissent le pri - -

do.
Dieu de leur foi, — Ils puissent le pri - -

do.
Dieu de leur foi, — Ils puissent le pri - -

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

- er en - co - - re, A - - fin de

- er en - co - - re, A - - fin de

- er en - co - - re, A - - fin de

- er en - co - - re, A - - fin de

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

le pri - - er pour toi!

le pri - - er pour toi!

le pri - - er pour toi!

le pri - - er pour toi!

sempre f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Il est aus - si leur pro - vi -

Il est aus - si leur pro - vi -

Il est aus - si leur pro - vi -

Il est aus - si leur pro - vi -

Ped. *

den - - - ce, Dans les jours

den - - - ce, Dans les jours

den - - - ce, Dans les jours

den - - - ce, Dans les jours

Ped. ☆

tris - - - tes et joy -

tris - - - tes et joy -

tris - - - tes et joy -

tris - - - tes et joy -

Ped. ☆

eux! Père qui
 eux! Père qui
 eux! Père qui
 eux! Père qui

Ped. ☆

rè - gnes sur la
 rè - gnes sur la
 rè - gnes sur la
 rè - gnes sur la

Ped. ☆

Fran - - - ce, rends nous ce - -
 Fran - - - ce, rends nous ce - -
 Fran - - - ce, rends nous ce - -
 Fran - - - ce, rends nous ce - -

Ped. *

Adagio.

_ lui qui règne aux cieux!
 _ lui qui règne aux cieux!
 _ lui qui règne aux cieux!
 _ lui qui règne aux cieux!

Adagio. LE ROI. Je suis vaincu Seigneur.

Ped. *

ff

Ped. *

Moderato maestoso.1^{ers} Soprani.*ff*

Peu-ple de Fran-çe! fais

2^{ds} Soprani.*ff*

Peu-ple de Fran-çe! fais

Ténors.

ff

Peu-ple de Fran-çe! fais

Basses.

ff

Peu-ple de Fran-çe! fais

Moderato maestoso.

Ped. *

trêve à tes dou-leurs, Que l'hymne d'es-pé-

trêve à tes dou-leurs, Que l'hymne d'es-pé-

trêve à tes dou-leurs, Que l'hymne d'es-pé-

trêve à tes dou-leurs, Que l'hymne d'es-pé-

Ped. *

- ran - ce Suc - cède aux pleurs! — Dieu nous é -
 - ran - ce Suc - cède aux pleurs! — Dieu nous é -
 - ran - ce Suc - cède aux pleurs! — Dieu nous é -
 - ran - ce Suc - cède aux pleurs! — Dieu nous é -

Ped. ☆

- cou - tel! Dieu nous rend le Saint - lieu! — J'ai
 - cou - tel! Dieu nous rend le Saint - lieu! — J'ai
 - cou - tel! Dieu nous rend le Saint - lieu! — J'ai
 - cou - tel! Dieu nous rend le Saint - lieu! — J'ai

Ped. ☆

ff
 retrouvé la rou - te Qui mè - ne à Dieu. Sain - te pri -
ff
 retrouvé la rou - te Qui mè - ne à Dieu. Sain - te pri -
ff
 retrouvé la rou - te Qui mè - ne à Dieu. Sain - te pri -
ff
 retrouvé la rou - te Qui mè - ne à Dieu. Sain - te pri -
ff
 retrouvé la rou - te Qui mè - ne à Dieu. Sain - te pri -

- è - re, Re - monte à l'Éter - nell! — U - nis encor la ter - re A
 - è - re, Re - monte à l'Éter - nell! — U - nis encor la ter - re A
 - è - re, Re - monte à l'Éter - nell! — U - nis encor la ter - re A
 - è - re, Re - monte à l'Éter - nell! — U - nis encor la ter - re A

First system of musical notation. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand piano accompaniment. The lyrics are:
_vec le ciel! U - nis la terre a - vec le
_vec le ciel! U - nis la terre a - vec le
_vec le ciel! U - nis la terre a - vec le
_vec le ciel! U - nis la terre a - vec le
The piano accompaniment includes a series of pedal markings: Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Second system of musical notation. It consists of four vocal staves and a grand piano accompaniment. The lyrics are:
ciel!
ciel!
ciel!
ciel!
The piano accompaniment continues with complex textures and includes a 'Ped.' marking. The system concludes with the word 'FIN.' in the bottom right corner.

